

**РЕЧИТАТИВ И АРИЯ
ЦАРИЦЫ НОЧИ**
из оперы „Волшебная Флейта“
(I действие)

**REZITATIV UND ARIE
DER KÖNIGIN DER NACHT**
aus der Oper „Die Zauberflöte“
(I. Akt)

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

В. А. МОЦАРТ
W. A. MOZART

Allegro maestoso

The musical score consists of six staves of music for voice and piano. The vocal line starts with a dynamic *p*, followed by *cresc.* and *f*. The lyrics are in Russian and German. The vocal line continues with *p*, *cresc.*, *f*, *p*, *cresc.*, and *f*. The piano accompaniment features sustained chords and rhythmic patterns. The vocal line ends with *p*, *cresc.*, *f*, *p*, *cresc.*, and *f*.

Нар (Allegro maestoso)

cresc.

Recit.

О не страшись, любезный
O sit-tre nicht, mein lie-ber

сын!
Sohn!

Ты не по-ро-чен, чес-тен, скро-мен!
Du bist un-schul-dig, wei-se, from-mig.

И мо-жешь ты о-дин ме-ня у-
Ein Jüng-ling, so wie du, ver-mag am

- те-ши-ть и ду-шу мне боль - ну - ю у-спо-ко-ить.
be-sten dies tief-ge-beug-te Mut-ter-herz zu trö-sten.

Larghetto

В стра - дань - ях дни мо - и про - ходят без ми - лой до - че - ри мо - ей, на -
Zum Lei - den bin ich aus - er - ko - ren, denn mei - ne Toch - ter feh - let mir, durch

- ве - ки ра - до - сти и сча - стье, на - ве - ки ра - до - сти и сча - стье мой
sie ging all' mein Glück ver - lo - ren, durch sie ging all' mein Glück ver - lo - ren ein

злоб - ный враг,
Bü - se - wicht,

мо - ялоб
ein Bü

ны - ваг по - хи - тил
sewicht ent - floh mit

сней.
ihr.

Бед - ниж - ка
Noch seh - ich

мо - ли - ла,
ihr Zit - tern,

рва -
mit

- ла - ся,
ban - gem

то - ми - лась...
Er - schütteln,

на - прас - ны
ihr ängst - li

ры -
ches

- да - нья, моль - бы и сте - на_ный!.. То на глазах моих всё
Be - ben, ihr schüch - ter - nes Stre _ben. Ich mus - ste sie mir rau _ben

бы - до! „Спа - си! Спа - си!“ - кричала мне о - на; нотщетно по - мочи про -
se - hen! „ach helft, ach helft!“ war al_les was sie sprach; allein ver - ge_bens war ihr

- си - ла,- ни_чем по - мочь я не мог - ла,
Fle_hen denn mei_ne Hül - fe war zu schwach, да, ей по -
denn mei_ne

- мочь ни - чем я не мог - ла.
Hülfe, mei_ne Hülfe war zu schwach.

Allegro moderato

Ты, ты мо - жешь о - дине - е из - ба - вить: бу - дет сво -
Du, du, du wirst sie sub_e_frei_en ge - hen, du - wirst der

- бод - на дочь мо - я, да! да, свобо - на бу - дет дочь мо -
Toch - ter Ret - ter sein, ja! du wirst der Toch - ter Ret - ter

- я! Ko - гда с по - бе - дой воз - вра -
sein! Und werd' ich dich als Sie - ger

- тиши - ся, - то - гда о - на на - век тво - я, то - гда о -
se - hen, so sei sie dann auf e - wig dein, so sei sie

- на
dann

cresc.

fp

A page of musical notation for voice and piano. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal part uses soprano clef, and the piano part uses bass clef.

The lyrics are written in both Russian and German, appearing below the vocal line. The vocal line includes dynamic markings like *tr* (trill) and *cresc.* (crescendo). The piano part features harmonic patterns and rhythmic figures.

Text fragments visible in the music:

- век - тво - я, *wig dein,* *auf* - гда - о -
- на - век - тво - я! *dein.*